



# Explorando la magia de Ketra

Conceptos preliminares de iluminación



## Experimenta la luz

Ciencia, arte, ingeniería, diseño, psicología, fisiología - la luz llega a todos los aspectos de la vida y ofrece infinitas posibilidades para describir el tiempo y el lugar. En las manos adecuadas, la luz tiene el poder de crear una ambientación y una experiencia sensorial única.

Ketra es la mejor opción para cumplir con los principios clave de diseño e iluminar los momentos más preciados de la vida, con una infinita paleta de increíble luz y controles inteligentes que le permiten perfeccionar cada escena. Recomendamos que trabajes con un profesional del diseño de iluminación para garantizar que la visión general del espacio se ejecute con la habilidad y experiencia adecuadas, y esperamos que este recurso sirva de inspiración para las posibilidades ilimitadas que ofrece Ketra.

Aunque esta guía se centra en la comprensión del poder de la luz aplicada, es importante reconocer que la luz funciona en armonía con los sistemas de control y las soluciones de persianas para crear un entorno bello y funcional. Las sombras ayudan a proporcionar el equilibrio correcto de la luz interior y exterior, a la vez que añaden un elemento de diseño sofisticado. Un sistema de control integrado permite predefinir las escenas para personalizar fácil e intuitivamente la iluminación y los tonos para la función en cuestión. La combinación de una increíble iluminación, persianas inteligentes y controles perfectos es la mejor manera de crear un ambiente que te encantará.



Wave House  
Palm Desert, CA

*Arquitectura*  
Arquitectos Stayner

*Fotografía*  
Tim Hirschmann

## Principios de diseño

- 01 Iluminar en Capas**  
Equilibrar la luz directa con la indirecta  
Aplicar escenas preseleccionadas
- 02 Crear Contraste**  
Elige el ángulo de tu luz  
Apunta y enfoca
- 03 Explorar el Espectro**  
Selecciona la temperatura del color  
Consigue colores con vitalidad  
Juega con los colores saturados

# 01 Iluminar en Capas



Showroom Ketra  
Nueva York, NY

*Diseño de iluminación*  
A+I

*Fotografía*  
Magda Biernat

Las capas de luz crean una ambientación y aportan interés visual a una habitación con estilo y versatilidad. La **iluminación ambiental** llena el espacio con iluminación general, mientras que la **iluminación de acento** resalta las obras de arte y otras áreas de interés. La **iluminación local** dirige la luz hacia las superficies de trabajo o puede encerrar un área para dar una sensación de intimidad en el espacio. El empleo de estas tres capas, junto con una combinación de luz directa e indirecta es crucial para crear escenas de iluminación completas con propósito e impacto.

## 01 Iluminar en capas

# Equilibrar la luz directa con la indirecta

Squarespace usó la luz Ketra para lograr un equilibrio de la luz directa e indirecta en su sede de Nueva York. La **luz directa** es un método efectivo para distribuir la luz ambiental con sombras nítidas. Se pueden utilizar accesorios ópticos para mitigar el deslumbramiento de la luz directa. La **Luz Indirecta** puede utilizarse para producir luz ambiental con sombras más suaves y menos deslumbramiento. Asegurar el equilibrio adecuado de la luz directa e indirecta es vital para crear una escena completa.

En este café abierto, Squarespace usó lámparas G2 para proporcionar iluminación indirecta alrededor del techo suspendido y la columna de soporte y también para retroiluminar el techo y crear un efecto de noche estrellada. Para la iluminación directa, utilizaron S38s montados en colgantes cilíndricos y también S30s para proporcionar iluminación local sobre las encimeras. Las lámparas S20 personalizadas iluminan las zonas de asientos con iluminación directa adicional.



Productos Lutron + Ketra

- + G2 Lineal
- + Lámpara S38
- + Lámpara S30
- + Lámpara A20

Squarespace  
Nueva York, NY

Diseño de iluminación  
Lighting Workshop

Arquitectura  
A+I

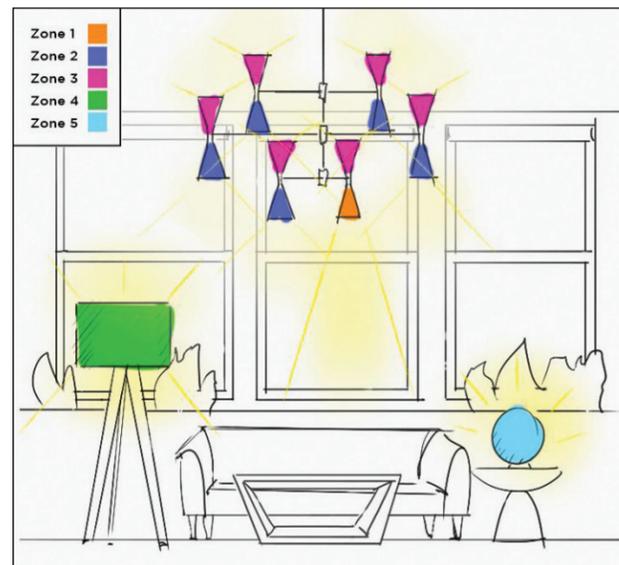
Fotografía  
Magda Biernat

## 01 Iluminar en Capas

# Aplicar escenas preseleccionadas

Una vez que los diseñadores pusieron a punto cada elemento de iluminación en el Centro de Experiencia Comercial de Lutron para lograr su visión, lograron salvar escenas preseleccionadas y construir una colección previamente programada. Ahora, cuando el ambiente o la ocasión cambian, sus ocupantes pueden simplemente cambiar de escena para crear la ambientación perfecta para ese momento.

Cinco zonas crean diferentes capas de luz para cada escena en este espacio. La lámpara de techo personalizada tiene tres zonas distintas de control que constan de 12 lámparas S30 programadas en una sola operación de alto voltaje para proporcionar iluminación directa e indirecta. Las lámparas A20s en el interior del piso y las lámparas de mesa aportan una iluminación de acento y dos zonas adicionales de control. En conjunto, las cinco zonas de control pueden ser reguladas tanto en intensidad como en el punto de color con cada cambio de escena.



### Escena predefinida: Iluminación de velas

Un preajuste de iluminación baja proporciona una luz suave y cálida para una escena íntima a la luz de las velas, creando un ambiente cómodo y relajante.

Las lámparas de pie y de mesa (zonas 4, 5 en el diagrama de la izquierda) proporcionan un suave resplandor de luz cálida a los ocupantes de este pequeño espacio mientras que la lámpara colgante utiliza sus tres zonas proyectando un suave resplandor sobre la mesa de café (zona 1), una suave iluminación hacia arriba en el techo (zona 3) y llenando el resto de la habitación con luz para navegar por el espacio (zona 2). La escena se completa cerrando las persianas motorizadas Sivoia para bloquear el exceso de luz y crear un oasis.

### Escena predefinida: Lectura

Esta escena más luminosa proporciona una iluminación perfecta para el día a día, apropiada para completar una amplia gama de tareas funcionales como leer un libro, trabajar en un ordenador portátil o reunirse con la familia y los amigos.

Las lámparas de pie y de mesa (zonas 4, 5) ahora proporcionan una luz brillante y de color neutro para iluminar la zona de asientos con la lámpara colgante que proporciona una luz general adicional. (zonas 1, 2, 3) Esta escena también incorpora los ajustes de luz natural de Ketra, permitiendo que la temperatura e intensidades de color cambien a lo largo del día para ajustarse al ritmo natural del sol.

### Escena predefinida: Recibir invitados

Recibe a tus invitados con una escena de color saturado que te permita alejarte de las normas de la iluminación tradicional y hacer una declaración audaz al oficiar como anfitrión.

Las zonas de la lámpara colgante proporcionan múltiples capas de efecto para impresionar a los invitados: una isla de luz blanca fría en la mesa de café (zona 1), luz púrpura profunda para saturar el espacio (zona 2), y un acento de iluminación rosa (zona 3) añade interés visual a la escena.

Las lámparas de pie y de mesa (zonas 4, 5) coinciden con el foco de atención y proporcionan una luz blanca fría adicional al espacio para lograr un equilibrio.

Productos Lutron + Ketra

- + Lámpara S30
- + Lámpara A20
- + Persianas Sivoia

Centro de Experiencia Comercial de Lutron  
Nueva York, NY

Diseño de iluminación  
One Lux Studio

Arquitectura  
COOKFOX

# 02 Crear Contraste



Sala Steinway  
Astoria, NY

*Diseño de iluminación*  
Ed Gilmore

*Fotografía*  
John Frattasi

El contraste es una herramienta poderosa para añadir dimensión y drama a un espacio. La óptica TruBeam de Ketra ayuda a dar vida al diseño de una habitación creando profundidad alrededor de objetos como esculturas, muebles finos o elementos arquitectónicos, y enfocándolos de forma impactante. En el diseño de iluminación, el contraste artístico se logra a través de una combinación de la selección del ángulo de apertura, el objetivo y el enfoque adecuados, y la variación de la intensidad de la luz.

## 02 Crear contraste

# Elige el ángulo de la luz

Focaliza la luz precisamente donde desees con un amplio rango de ángulos de luz. Wide Flood llena la habitación con luz ambiental. Flood dirige el enfoque. Spot añade dramatismo a los objetos de interés. El uso de múltiples tipos de luz permite convertir un espacio multifuncional de una sala de medios dedicada en una sala de estar sencilla pero con estilo, elevando sin esfuerzo las luces y enfocando las obras de arte.

Esta escena en la oficina central de Ketra en Austin cobra vida gracias a un sinfín de tipos de ángulo de apertura. Los S30 de ángulo ancho iluminan el techo para proporcionar una iluminación general, mientras que los S30 de ángulo estrecho sobre los listones de madera iluminan el camino. Las lámparas con montaje en carril S30 proyectan ángulos de luz estrechos sobre las superficies de las mesas, y las lámparas colgantes S30 proporcionan niveles de luz uniformes sobre la isla. Los colgantes decorativos de globo A20 proporcionan una luz omnidireccional.



Productos Lutron + Ketra

- + Riel S30
- + Lámpara S30
- + Lámpara A20
- + Persianas Palladiom

Estudio de Colaboración Ketra  
Austin, TX

*Diseño de iluminación*  
Cecilia Ramos

*Arquitectura*  
Vlado Pejic

## 02 Crear Contraste

# Apunta y enfoca

El objetivo, la forma y las características del haz de una fuente de luz determinan tanto su dirección como su distribución. Usando cuidadosamente estos elementos para crear una interacción de luz y sombra, un diseñador de iluminación puede impactar en la apariencia de la habitación y cualquier acento especial en su interior. El objetivo y el enfoque adecuados atraerán la atención a las características específicas del espacio, resaltarán los contornos y mostrarán los detalles en su máxima expresión.

Aquí, las luces de carril Ketra S30 de HomeWorks iluminan la obra de arte abstracta con haces cruzados. Las luminarias de carril, situadas más atrás de la pared proyectan la luz hacia los objetos decorativos, presentando la estantería como un elemento de diseño.



Productos Lutron + Ketra

+ Riel S30

Estudio de Colaboración Ketra  
Austin, TX

*Diseño de iluminación*  
Cecilia Ramos

*Arquitectura*  
Vlado Pejic

*Fotografía*  
Jake Holt

# 03 Explorar el Espectro



Hogar en Whistling Valley  
Lago Elmo, MN

*Integración*  
NorthStar Home Technologies

*Fotografía*  
Spacecrafting

La flexibilidad del color dinámico y regulable permite a los diseñadores dar forma a espacios que deleitan los sentidos. La paleta de alta definición de Ketra produce el más amplio espectro disponible, desde cada tono de luz blanca hasta cualquier color que se desee. Esta sección describe tres principios -- Temperatura de color, Vibración y Saturación -- que pueden ser usados para disfrutar de infinitas opciones creativas para definir ambientes, favorecer tareas funcionales, o crear drama.

### 03 Explorar el Espectro

## Selecciona la Temperatura del Color

Lleva la naturaleza al interior con la luz blanca de alta calidad de Ketra que recrea cualquier condición de iluminación exterior que puedas imaginar. Saca partido del frío cielo del Ártico para favorecer un ambiente con frescura y productividad en una oficina en casa. Crea un cálido resplandor de velas para preparar la ambientación de una cena íntima o propicia la conexión vital con la naturaleza imitando la luz natural a medida que cambia a lo largo del día. Puedes elegir explorar la luz adecuada para la hora del día o la tarea en cuestión.

En este loft residencial, las lámparas A20 dentro de las lámparas colgantes personalizadas proporcionan una iluminación general directa en las superficies de trabajo, mientras que las lámparas S30 en un falso techo cercano llenan el espacio con luz ambiental creando una temperatura de color a juego.



Productos Lutron + Ketra

- + Lámpara A20
- + Lámpara S30

Loft Residencial  
Austin, TX

*Diseño interior*  
Allison Crawford Design

*Fotografía*  
Andrea Calo

### 03 Explorar el espectro

## Consigue Colores con Vitalidad

No toda la luz blanca es producida de la misma manera. Haz que los objetos más preciados y cotidianos cobren vida con Vibrancy, la función única en la industria de Ketra para afinar los colores que componen la luz blanca a una determinada temperatura de color correlacionada (CCT). Al cambiar la receta de la luz blanca para hacer que los colores sean los más vibrantes y realistas, Vibrancy permite recrear esa luz para que se refleje brillantemente en los objetos, materiales y obras de arte.

Esta sala de conferencias del Centro de Experiencia de Lutron en Nueva York utiliza lámparas de luz descendente D3 para dirigir la luz vibrante hacia el gran cuadro y hace estallar los detalles de los artículos en los estantes, mientras que las lámparas S30 iluminan la superficie de trabajo con iluminación local.



Productos Lutron + Ketra

- + Luz descendente D3
- + Lámpara S30
- + Persianas Sivoia



Centro de Experiencia Comercial de Lutron  
Nueva York, NY

*Diseño de iluminación*  
One Lux Studio

*Arquitectura*  
COOKFOX

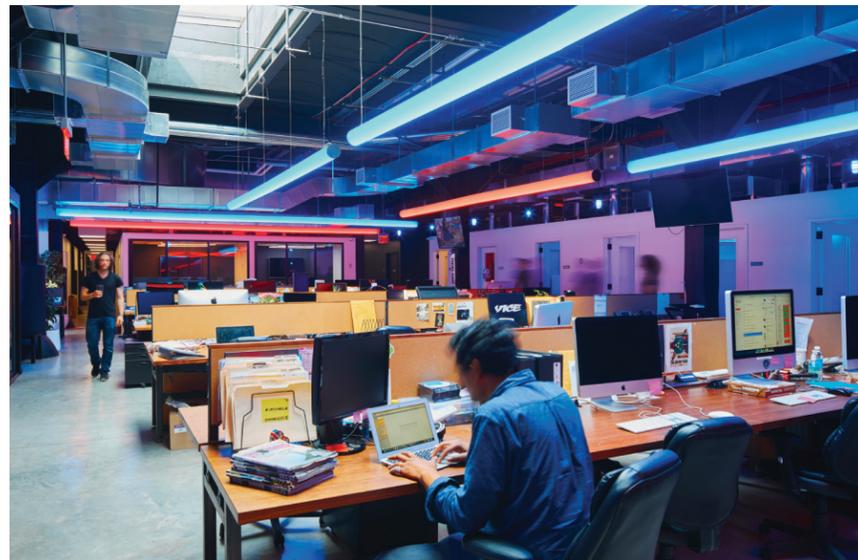
*Fotografía*  
Andrea Calo

### 03 Explorar el espectro

## Juega con los colores saturados

Los colores saturados son una herramienta poderosa - en un espacio de oficina, el color puede ser usado para reforzar la identidad visual de una marca o proporcionar una ayuda creativa para señalización. En el hogar, el color puede mejorar el atractivo arquitectónico, aportar dramatismo a un espacio, o crear el ambiente perfecto para cualquier reunión.

En la imagen de la derecha, las áreas de tareas enfocadas en Vice Media están iluminadas con lámparas S38 dentro de los rieles. Las lámparas lineales G2 en del techo ofrecen una iluminación general y añaden profundidad a las pequeñas habitaciones. En la imagen de detalle abajo, las lámparas lineales G2 están montadas con apliques de terceros para crear un efecto de iluminación de tubo, potenciando la atmósfera creativa de Vice.



Productos Lutron + Ketra

- + Lámpara S38
- + G2 Lineal

Vice Media  
Brooklyn, NY

*Diseño de iluminación*  
Lumen Architecture

*Arquitectura*  
The Switzer Group

*Fotografía*  
Ashok Sinha



Tamarindo  
San Clemente, CA

Arquitectura  
Stayner Architects

Fotografía  
Liz Kuball

AIA 

IALD

IES  Illuminating  
ENGINEERING SOCIETY

## Saca a la luz tu visión

Esperamos que esta guía haya ofrecido una base para incorporar la iluminación de Ketra en los espacios construidos y te haya dado una idea de cómo la iluminación, las persianas y los controles funcionan juntos para mejorar la experiencia humana. Para aprender más sobre el diseño con los principios discutidos, recomendamos explorar los recursos de la industria (AIA, IALD, IES) y consultar a un diseñador de iluminación.

El diseño es una búsqueda de colaboración. Te invitamos a unirte a nosotros para cambiar la experiencia de la iluminación con nuestro revolucionario sistema de luces, controles y persianas, trabajando juntos para inspirar y disfrutar. Para más inspiración, mira cómo Lutron y Ketra construyen sistemas completos en algunos de los espacios construidos más importantes del mundo. Explora las posibilidades en [ketra.com/projects](https://ketra.com/projects).



Explora las posibilidades que  
ofrece Ketra Lighting

[www.ketra.com](http://www.ketra.com)

Correo electrónico: [lutronlatam@lutron.com](mailto:lutronlatam@lutron.com)

Teléfono México: +1.614.481.1300

Teléfono Latinoamérica: +1.610.282.6701

Incluye soporte técnico 24/7

©2020 Lutron Ketra LLC | P/N 367-2856 Rev A

Foto de portada:

BIG Architects  
Brooklyn, NY  
Foto: Max Touhey

Fotos de contraportada:

Tamarindo  
San Clemente, CA  
Foto: Liz Kuball  
Honeybrains  
Nueva York, NY  
Foto: Magda Biernat  
Kips Bay Showcase  
Nueva York, NY  
Foto: Magda Biernat

El logo de Ketra, Ketra y TruBeam son marcas comerciales o marcas registradas de Lutron Ketra LLC, en los EE.UU. y/u otros países.

